

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 47 (1972)

**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## **Der Mensch- unser Mitarbeiter**

Nach dem Guß folgt die genaue Bearbeitung der Werkstücke; sie ist um so anspruchsvoller, je höheren Anforderungen das einzelne Stück zu genügen hat. Auf dem Bild bearbeitet der Operateur an einer modernen Zapfendrehbank die Kurbelwelle eines Schiffs dieselmotors. Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, 8401 Winterthur

**SULZER**

Bei Sulzer arbeiten auf vielfältige Art und an unterschiedlichen Produkten Vertreter unzähliger Berufe. (Das Bild bietet nur einen einzigen, winzigen Einblick ins Ganze.) Ein Gemeinsames aber gibt es: Was, wo und wie auch immer gearbeitet wird, wie eindrücklich und modern die vorhandenen Mittel und Methoden zum Erreichen technischer Spitzenleistungen auch sein mögen (und müssen) – am wichtigsten ist der Mitarbeiter, der Mensch.

# **Alusuisse Aluminium im Dienste der Armee**



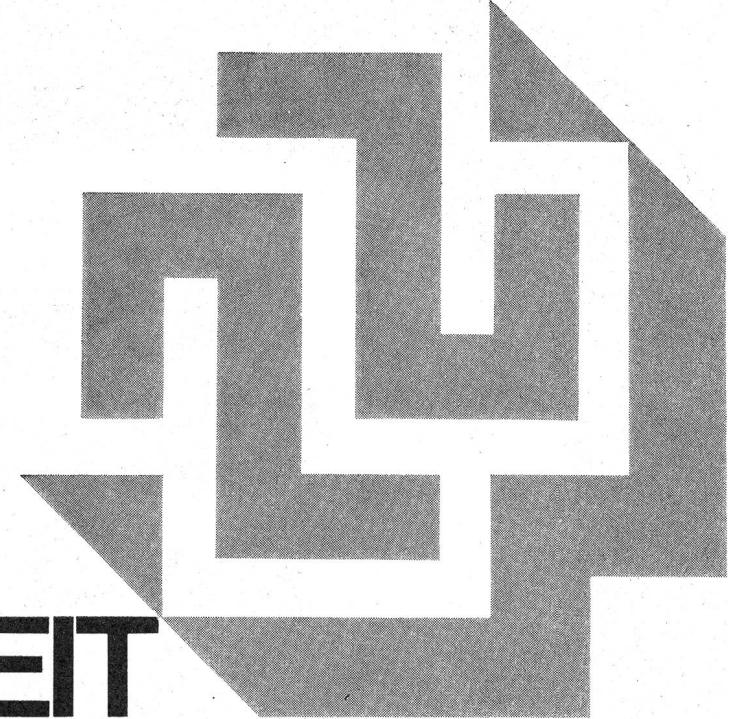
Für Personentransporte, Warentransporte und nicht zuletzt zum Pfaden werden diese Raupenfahrzeuge eingesetzt. Ein wichtiges Transportmittel unserer Schweizer Armee im Hochgebirge.

Auch hier leistet Alusuisse Aluminium dank den besonderen Eigenschaften und vielseitigen Verwendungsmöglichkeiten seinen Dienst. Der Kastenaufbau dieser Raupenfahrzeuge z.B. wurde nach

den neusten Konstruktionserfahrungen der Alusuisse erstellt. Resultat:  
Höhere Nutzlast dank geringem Gewicht. Witterungs- und korrosionsbeständig.



Schweizerische Aluminium AG Chippis/Zürich  
8048 Zürich  
Buckhauserstrasse 11  
Telefon 01 548080



**SEIT  
GENERATIONEN  
WELTWEIT ALS  
SOLIDE  
BANK  
BEKANNT**

SCHWEIZERISCHE  
**KREDITANSTALT**

der richtige Partner